

# DIN EN 9130:2020-11 (D/E)

Luft- und Raumfahrt - Qualitätsmanagement - Aufbewahren von Aufzeichnungen;  
Deutsche und Englische Fassung EN 9130:2020

Aerospace series - Quality systems - Record retention; German and English version  
EN 9130:2020

---

## Inhalt

|   | Seite |
|---|-------|
| Europäisches Vorwort.....   | 3     |
| 1 Anwendungsbereich.....  | 4     |
| 1.1 Allgemeines.....  | 4     |
| 1.2 Anwendbarkeit.....  | 4     |
| 2 Normative Verweisungen.....   | 4     |
| 3 Begriffe.....   | 5     |
| 4 Zu speichernde Dokumente und Datenaufzeichnungen und Speicherdauern.....                      | 6     |
| 5 Mittel zur Aufbewahrung.....  | 6     |
| 5.1 Aufzeichnungsmedien.....  | 6     |
| 5.2 Elektronische Speicherung und Archivierung.....   | 7     |
| 5.3 Archivierungs- und Bereitstellungsbedingungen.....  | 7     |
| 5.4 Teilung der Verantwortung für die Aufbewahrung zwischen Kunden und externen Anbietern.....  | 8     |
| 5.5 Entsorgung von Dokumenten und Datenaufzeichnungen.....                                      | 8     |
| Anhang A (informativ) Tabelle über die Aufbewahrung von Dokumenten und Datenaufzeichnungen..... | 9     |
| Literaturhinweise.....  | 18    |

## Contents

|  | Page |
|--|------|
| European foreword.....   | 3    |
| 1 Scope.....   | 4    |
| 1.1 General.....   | 4    |
| 1.2 Applicability.....   | 4    |
| 2 Normative references.....  | 4    |
| 3 Terms and definitions.....   | 5    |
| 4 Documents and Data Records to be Retained and Retention Periods.....             | 6    |
| 5 Means of retention.....  | 6    |
| 5.1 Recording media.....   | 6    |
| 5.2 Electronic storage and archiving.....  | 6    |
| 5.3 Archiving and Retrieval Conditions.....  | 7    |
| 5.4 Retention Responsibility Sharing between Customers and External Providers..... | 8    |
| 5.5 Disposal of Documents and Data Records.....                                    | 8    |
| Annex A (informative) Documents and Data Records Retention Matrix.....             | 9    |
| Bibliography.....  | 18   |